

तारीख: 29.10.2018

कार्यालय जापन

विषय: वर्ष 2018-19 के लिए मंत्रालयों की संक्षिप्त गतिविधियों का विवरण - बजट सत्र, 2019 के दौरान संसद सदस्यों को परिचालन।

परिपाटी के अनुसार, वार्षिक रिपोर्ट सदन के पटल पर रखी जाती है ताकि विभागीय स्थायी समितियां अनुदान मांगों पर विचार करने और अपनी रिपोर्ट तैयार करने में सक्षम हो सकें। परंतु चुनाव वर्ष में, लेखानुदान और अन्य अनिवार्य सरकारी कार्य पर विचार करने के लिए मंत्रालय/विभाग की पूर्ववर्ती कैलेंडर वर्ष की गतिविधियों का संक्षिप्त विवरण, राजभाषा अधिनियम, 1963 की शर्तों के अनुसार हिंदी और अंग्रेजी दोनों रूपांतरों में, सदन के समक्ष प्रस्तुत किया जाता है।

2. इस संबंध में, भारत सरकार में संसदीय प्रक्रिया की नियम पुस्तिका का लेखानुदान से संबंधित पैरा 7.2.5 नीचे पुनः प्रस्तुत है:-

“चुनाव वर्ष में या अन्यथा जब नियमित आम बजट के स्थान पर संसद के दोनों सदनों में लेखानुदान मांग करते हुए अंतरिम बजट पेश किया जाना है तब मंत्रालय/विभाग उस विवरण की निर्धारित प्रतियों की संख्या, जिसमें विभाग की, कैलेंडर वर्ष की संक्षिप्त गतिविधियां दी गई गई हैं, लोक सभा/राज्य सभा सचिवालय को अंतरिम बजट पेश करने के तुरंत बाद भेज सकते हैं। ऐसे वर्ष में वार्षिक बजट में विभाग की गत वर्ष को 01 जनवरी से लेखानुदान वाले वर्ष के 31 मार्च तक की गतिविधियों के संबंध में सूचना दी गई होनी चाहिए और आम बजट पेश करने के पश्चात निर्धारित संख्या में इनकी प्रतियां (7.2.4 में दिए अनुसार) विभिन्न प्राधिकारियों को भेजी जानी चाहिए।”

3. ऊपर पैरा 2 में जैसा उल्लिखित है, सभी संभावनाओं में अगले सत्र (जो जनवरी, 2019 माह के दौरान बुलाया जा सकता है) के दौरान लोक सभा में अंतरिम बजट प्रस्तुत किया जाएगा। इन परिस्थितियों में मंत्रालयों/विभागों को पूर्ववर्ती कैलेंडर वर्ष के लिए अपने मंत्रालयों/विभागों की गतिविधियों का संक्षिप्त विवरण तैयार करना पड़ता है।

4. संसद के दोनों सचिवालयों, पत्र सूचना कार्यालय इत्यादि के लिए गतिविधियों के संक्षिप्त विवरण की अपेक्षित प्रतियों की संख्या नीचे दर्शाई गई है:-

	अंग्रेजी रूपांतर	हिंदी रूपांतर	द्विभाषी अथवा हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर दोनों एक जिल्द में
क) लोक सभा सचिवालय	70	70	अथवा 70
ख) राज्य सभा सचिवालय	150	50	200
ग) पत्र सूचना कार्यालय	50	50	50
घ) संसदीय कार्य मंत्रालय	5	5	5
ड) राज्य सरकारें (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों सहित)	2	2	2
च) राज्य/संघ राज्य क्षेत्र विधानमंडल	2	2	2
छ) उप निदेशक, अर्जन अनुभाग, संसद ग्रंथालय।	5	5	5

4. उपरोक्त के अतिरिक्त, गतिविधियों के संक्षिप्त विवरण की कुछ प्रतियां विभागीय संसदीय स्थायी स्थायी समितियों को भी उपलब्ध कराई जानी हैं। स्थायी समितियों के लिए अपेक्षित इन प्रकाशनों की प्रतियों की वास्तविक संख्या की जानकारी कृपया लोक सभा/राज्य सभा सचिवालयों की संबंधित समिति शाखाओं से प्राप्त की जाए तथा अपेक्षित संख्या में प्रतियां उन्हें सीधे उपलब्ध कराई जाएं।

5. सभी मंत्रालयों/विभागों से अनुरोध है कि उपरोक्त अनुदेशों का कड़ाई से अनुपालन सुनिश्चित करें।

ह0/

(सुमन एस. बारा)

निदेशक

दूरभाष: 23034844

सभी मंत्रालय/विभाग,
भारत सरकार,
(संसद अनुभाग),
नई दिल्ली।

प्रतिलिपि प्रेषित: उप सचिव (प्रशासन)/अवर सचिव (प्रशासन), संसदीय कार्य मंत्रालय।

सं.फा.19(1)/2020-विधायी-1

भारत सरकार
संसदीय कार्य मंत्रालय

86-बी, संसद भवन,
नई दिल्ली।

तारीख: 13.11.2020

कार्यालय जापन

विषय: वर्ष 2020-21 के लिए मंत्रालयों की वार्षिक रिपोर्ट - बजट सत्र, 2021 के दौरान संसद सदस्यों को परिचालन।

सभी मंत्रालयों से अनुरोध है कि वर्ष 2020-21 के लिए अपनी वार्षिक रिपोर्ट राजभाषा अधिनियम, 1963 की शर्तों के अनुसार हिंदी और अंग्रेजी दोनों रूपांतरों में तैयार कर लें। अनुदान मांगों को संबंधित विभागीय स्थायी समितियों को उनके विचारार्थ भेजने से पहले इन्हें एक-साथ संसद सदस्यों को उपलब्ध कराया जाना अपेक्षित है।

2. वार्षिक रिपोर्ट में 1 जनवरी, 2020 से 31 दिसंबर, 2020 तक के वास्तविक आंकड़े शामिल होने चाहिए और जनवरी-मार्च, 2021 की अवधि के लिए योजना अथवा अनुमान उपलब्ध कराए जाने चाहिए। किसी भी स्थिति में, नीचे पैरा 3 में दर्शाए अनुसार लोक सभा/राज्य सभा सचिवालय, पत्र सूचना कार्यालय आदि को वार्षिक रिपोर्ट की आपूर्ति में इस कारण विलंब नहीं होना चाहिए कि इन रिपोर्टों में 31 मार्च, 2021 तक के वास्तविक आंकड़े दिए जाने हैं।

3. लोक सभा सचिवालय को वार्षिक रिपोर्ट की नीचे उल्लिखित हार्ड प्रतियों के साथ-साथ lss.legis1@sansad.nic.in पर ई-मेल में उसकी सॉफ्ट प्रति की भी जरूरत होगी:

अंग्रेजी रूपांतर : 25 प्रतियां
हिंदी रूपांतर : 25 प्रतियां

अथवा

द्विभाषी या हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर एक ही जिल्द में : 25 प्रतियां

यदि वार्षिक रिपोर्टों की सॉफ्ट प्रतियां उपलब्ध नहीं कराई जा सकती हैं तो निम्नलिखित संख्या में हार्ड प्रतियां भेजी जाएं:

अंग्रेजी रूपांतर : 70 प्रतियां
हिंदी रूपांतर : 70 प्रतियां

अथवा

द्विभाषी या हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर एक ही जिल्द में : 70 प्रतियां

4. राज्य सभा सचिवालय को वार्षिक रिपोर्ट की नीचे उल्लिखित हार्ड प्रतियों के साथ-साथ rslegjs@sansad.nic.in पर ई-मेल में उसकी सॉफ्ट प्रति की भी जरूरत होगी:

अंग्रेजी और हिंदी रूपांतर : 25 प्रतियां
अथवा
द्विभाषी एक ही जिल्द में : 35 प्रतियां

5. पत्र सूचना कार्यालय के लिए अपेक्षित वार्षिक रिपोर्ट की प्रतियों की संख्या नीचे दर्शाई गई है:-

क्र.सं.	संस्था	अंग्रेजी रूपांतर	हिंदी रूपांतर	द्विभाषी या हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर दोनों एक जिल्द में
(i)	पत्र सूचना कार्यालय	50	50	50
(ii)	संसदीय कार्य मंत्रालय नोट: सॉफ्ट प्रति avinash.k@nic.in पर ई-मेल में भेजी जाए।	2	2	2
(iii)	राज्य सरकारें (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों सहित)	2	2	2
(iv)	राज्य/संघ राज्य क्षेत्र विधानमंडल	2	2	2
(v)	उप निदेशक, अर्जन अनुभाग, संसद ग्रंथालय	5	5	5

4. उपरोक्त के अतिरिक्त, वार्षिक रिपोर्टों की कुछ प्रतियां विभागीय संसदीय स्थायी समितियों को भी उपलब्ध कराई जानी हैं। स्थायी समितियों के लिए अपेक्षित इन प्रकाशनों की प्रतियों की वास्तविक संख्या की जानकारी कृपया लोक सभा/राज्य सभा सचिवालयों की संबंधित समिति शाखाओं से प्राप्त की जाएं तथा अपेक्षित संख्या में प्रतियां उन्हें सीधे उपलब्ध कराई जाएं। इस संबंध में, सभी मंत्रालयों/विभागों को संबोधित लोक सभा सचिवालय के का.जा. सं.10/1(1)/2020/L-I दिनांक 22 अक्टूबर, 2020 का संदर्भ लें।

5. सभी मंत्रालयों/विभागों से अनुरोध है कि उपरोक्त अनुदेशों का कड़ाई से अनुपालन सुनिश्चित करें।

(सुमन एस. बारा)
निदेशक
दूरभाष: 23034844

सभी मंत्रालय/विभाग,
भारत सरकार,
(संसद अनुभाग),
नई दिल्ली।

प्रतिलिपि प्रेषित: उप सचिव (प्रशासन)/अवर सचिव (प्रशासन), संसदीय कार्य मंत्रालय।

भारत सरकार
संसदीय कार्य मंत्रालय

90, संसद भवन,
नई दिल्ली।

तारीख: 14.10.2020

कार्यालय जापन

विषय: वर्ष 2020-21 के लिए मंत्रालयों/विभागों की वार्षिक रिपोर्ट – भारत सरकार को परिचालन।

मुझे लोक/राज्य सभा सचिवालय से यह अनुरोध करने का निदेश हुआ है कि भारत सरकार के मंत्रालयों/विभागों की वार्षिक रिपोर्टों के निम्नलिखित प्रत्येक रूपांतर की प्रतियों की संख्या बताने की कृपा करें जो बजट सत्र, 2021 के दौरान संसद सदस्यों को वितरण हेतु अपेक्षित होंगी ताकि भारत सरकार के मंत्रालयों/विभागों को तदनुसार परामर्श दिया जा सके:-

1. अंग्रेजी रूपांतर
2. हिंदी रूपांतर
3. द्विभाषी या हिंदी और अंग्रेजी दोनों एक ही जिल्द में।

(एस.एस. पात्र)

अवर सचिव, भारत सरकार

दूरभाष: 23034274

लोक सभा/राज्य सभा सचिवालय,
(विधायी शाखा-1 / विधायी शाखा),
संसद भवन / संसदीय सौध,
नई दिल्ली।

प्रतिलिपि:- पत्र सूचना कार्यालय (श्री राजीव कुमार जैन, एडीजी), कमरा नं.118, सी-विंग, निर्माण भवन, नई दिल्ली। अनुरोध किया जाता है कि उनके द्वारा प्रेस को वितरण हेतु अपेक्षित वार्षिक रिपोर्टों के अंग्रेजी/हिंदी, द्विभाषी या एक ही जिल्द में हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर प्रत्येक की प्रतियों की संख्या कृपया इस मंत्रालय को यथाशीघ्र सूचित की जाए।

भारत सरकार
संसदीय कार्य मंत्रालय

86-बी, संसद भवन,
नई दिल्ली।

तारीख: 25.11.2019

कार्यालय जापन

विषय: वर्ष 2019-20 के लिए मंत्रालयों की संक्षिप्त गतिविधियों का विवरण - बजट सत्र, 2020 के दौरान संसद सदस्यों को परिचालन।

सभी मंत्रालयों से अनुरोध है कि वर्ष 2019-20 के लिए अपनी वार्षिक रिपोर्ट राजभाषा अधिनियम, 1963 की शर्तों के अनुसार हिंदी और अंग्रेजी दोनों रूपांतरों में तैयार कर लें। अनुदान मांगों को संबंधित विभागीय स्थायी समितियों को उनके विचारार्थ भेजने के साथ ही इन्हें संसद सदस्यों को उपलब्ध कराया जाना अपेक्षित है।

2. वार्षिक रिपोर्ट में 1 जनवरी, 2019 से 31 दिसंबर, 2019 की स्थिति के अनुसार वास्तविक आंकड़े दिए जाने चाहिए और जनवरी-मार्च, 2020 की अवधि के लिए योजना अथवा अनुमान उपलब्ध कराए जाने चाहिए। किसी भी स्थिति में, नीचे पैरा 3 में दर्शाए अनुसार लोक सभा/राज्य सभा सचिवालय, पत्र सूचना कार्यालय आदि को वार्षिक रिपोर्ट की आपूर्ति में इस कारण विलंब नहीं होना चाहिए कि इन रिपोर्टों में 31 मार्च, 2020 तक के वास्तविक आंकड़े दिए जाने हैं।

3. संसद के दोनों सचिवालयों, पत्र सूचना कार्यालय इत्यादि के लिए वार्षिक रिपोर्ट और परिणामी बजट की अपेक्षित प्रतियों की संख्या नीचे दर्शाई गई है:-

	अंग्रेजी रूपांतर	हिंदी रूपांतर	द्विभाषी अथवा हिंदी और अंग्रेजी रूपांतर दोनों एक जिल्द में
क) लोक सभा सचिवालय	70	70	अथवा 70
ख) राज्य सभा सचिवालय	150	50	200
ग) पत्र सूचना कार्यालय	50	50	50
घ) संसदीय कार्य मंत्रालय	5	5	5
ड) राज्य सरकारें (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों सहित)	2	2	2
च) राज्य/संघ राज्य क्षेत्र विधानमंडल	2	2	2
छ) उप निदेशक, अर्जन अनुभाग, संसद ग्रंथालय।	5	5	5

4. उपरोक्त के अतिरिक्त, वार्षिक रिपोर्टों की कुछ प्रतियां विभागीय संसदीय स्थायी समितियों को भी उपलब्ध कराई जानी हैं। स्थायी समितियों के लिए अपेक्षित इन प्रकाशनों की प्रतियों की वास्तविक संख्या की जानकारी कृपया लोक सभा/राज्य सभा सचिवालयों की संबंधित समिति शाखाओं से प्राप्त की जाएं तथा अपेक्षित संख्या में प्रतियां उन्हें सीधे उपलब्ध कराई जाएं। इस संबंध में, सभी मंत्रालयों/विभागों को संबोधित लोक सभा सचिवालय के का.जा. सं.10/1(1)/2019/L-I दिनांक 5 नवंबर, 2019 का संदर्भ लें।

5. सभी मंत्रालयों/विभागों से अनुरोध है कि उपरोक्त अनुदेशों का कड़ाई से अनुपालन सुनिश्चित करें।

(सुमन एस. बारा)

निदेशक

दूरभाष: 23034844

सभी मंत्रालय/विभाग,
भारत सरकार,
(संसद अनुभाग),
नई दिल्ली।

प्रतिलिपि प्रेषित: अवर सचिव (प्रशासन), संसदीय कार्य मंत्रालय।

ÿöÿûüö»ö/

ÄÖÓÄÖæüßμÖ ´ÖÖ´Ö»ÖÖ

ÄÖÓ.±úÖ.19(1)/2017-×¾Ö-ÖÖμÖß-I

³ÖÖ,üÿÖ ÄÖ,üÛüÖ,ü

ÄÖÓÄÖæüßμÖ ÛüÖμÖÖ ´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖ

90, ÄÖÓÄÖæü ³Ö¾Ö®Ö,

®Ö‡Ö ×æü»»Öß...

ÿÖÖ,üßÛÖ: 24.11.2017

ÛüÖμÖÖÖ»ÖμÖ -ÖÖÖ®Ö

×¾ÖÄÖμÖ: ¾ÖÄÖÖ 2017-18 Ûêú ×»Ö< ´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖÖë
Ûúß ¾ÖÖÛÄÖÛú ×,üÖÖê™Öü - ²Ö•Ö™ü ÄÖ;Ö, 2018
Ûêú æüÖî,üÖ®Ö ÄÖÓÄÖæü ÄÖæüÄμÖÖë ÛüÖê
Ö×,üÖÖ»Ö®Ö...

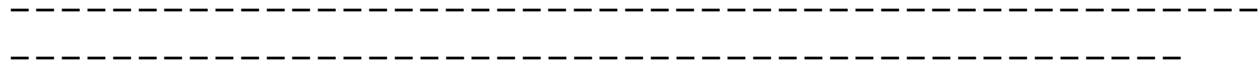
ÄÖ³Öß ´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖÖë ÄÖê †®Öã,üÖê-Ö Æîü ×Ûú
¾ÖÄÖÖ 2017-18 Ûêú ×»Ö< †Ö®Öß ¾ÖÖÛÄÖÛú
×,üÖÖê™Öü ,üÖ•Ö³ÖÖÄÖÖ †×-Ö×®ÖμÖ´Ö, 1963 Ûúß
;ÖÿÖÖí Ûêú †®ÖãÄÖÖ,ü ×ÆÓæüß †Öî,ü †ÓÿÖÏê•Öß
æüÖê®ÖÖë °pÖÖÓÿÖ,üÖë ´Öë ÿÖîμÖÖ,ü Ûú, »Öë...
†®ÖãæüÖ®Ö ´ÖÖÓÿÖÖêó ÛüÖê ÄÖÓ²ÖÖ×-ÖÿÖ
×¾Ö³ÖÖÿÖßμÖ Ä£ÖÖμÖß ÄÖ×´Ö×ÿÖμÖÖë ÛüÖê ^®ÖÛêú
×¾ÖÖÖ,üÖ£ÖÖ ³Öê•Ö®Öê Ûêú ÄÖÖ£Ö Æüß †®Æëü
ÄÖÓÄÖæü ÄÖæüÄμÖÖë ÛüÖê ^Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖμÖÖ •ÖÖ®ÖÖ
†Öê×δÖÿÖ Æîü...

2. ¾ÖÖÛÄÖÛú ×,üÖÖê™Öü ´Öë 31 ×æüÄÖÖ²Ö,ü, 2017
Ûúß ×Ä£Ö×ÿÖ Ûêú †®ÖãÄÖÖ,ü ¾ÖÖÄÿÖ×¾ÖÛú †ÖÖÛú>Íêü
×æü< •ÖÖ®Öê ÖÖ×Æü< ÿÖ£ÖÖ •Ö®Ö¾Ö,üß-´ÖÖÖÖ,
2018 Ûúß †¾Ö×-Ö Ûêú ×»Ö< ÖÏÖêÖÖÖ †£Ö¾ÖÖ
†®Öã´ÖÖ®Ö ^Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖ< •ÖÖ®Öê ÖÖ×Æü<...
×ÛúÄÖß ³Öß ×Ä£Ö×ÿÖ ´Öë, ®ÖßÖê Öî,üÖ 3 ´Öë
æü;ÖÖÖ< †®ÖãÄÖÖ,ü »ÖÖêÛú ÄÖ³ÖÖ/,üÖ•μÖ ÄÖ³ÖÖ
ÄÖ×Ö¾ÖÖ»ÖμÖ, Ö;Ö ÄÖæÖ®ÖÖ ÛüÖμÖÖÖ»ÖμÖ †Ö×æü
ÛüÖê ¾ÖÖÛÄÖÛú ×,üÖÖê™Öü Ûúß †ÖÖæÛÿÖ ´Öë †ÄÖ
ÛüÖ,üÖÖ ÄÖê ×¾Ö»ÖÖ²Ö ®ÖÆüà ÆüÖê®ÖÖ ÖÖ×Æü< ×Ûú
†®Ö ×,üÖÖê™ÖüÖí ´Öë 31 ´ÖÖÖÖ, 2018 Ûúß ×Ä£Ö×ÿÖ

Ūêú †®ÖãÃÖÖ,ü ¾ÖÖÃÿÖ×¾ÖŪú †ÖÖŪú >êúÍ ×¤ú< •ÖÖ®Öê Æîü...

3. ÃÖÓÃÖ¤ú Ūêú ¤üÖê®ÖÖê ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖÖë, ¯Ö;Ö ÃÖæ"Ö®ÖÖ ŪúÖµÖÖÔ»ÖµÖ †ÿµÖÖ×¤ú Ūêú ×»Ö< ¾ÖÖÛÃÖŪú ×,ü¯ÖÖê™üÖÍ †Öî,ü ¯Ö×,üÐÖÖ´Öß ²Ö•Ö™üÖë Ūúß †¯Öê×ðÖÿÖ ¯ÖÏ×ÿÖµÖÖë Ūúß ÃÖÓŪµÖÖ ®Öß"Öê ¤ü;ÖÖÔ†Ô ŸÖ†Ô Æîü:-

†ÓÿÖÏê•Öß ü ×ÆÓ¤úß
 ×«ü³ÖÖÃÖß †£Ö¾ÖÖ ×ÆÓ¤úß
 †Öî,ü
 °p¯ÖÖÓÿÖ,ü °p¯ÖÖÓÿÖ,
 †ÓÿÖÏê•Öß °p¯ÖÖÓÿÖ,ü ¤üÖê®ÖÖê
 <Ūú ×•Ö»¤ú´Öë



Ūú) »ÖÖêŪú ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ	70	70
†£Ö¾ÖÖ 70		
ŪÖ) ,üÖ•µÖ ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ	150	50
200		
ÿÖ) ¯Ö;Ö ÃÖæ"Ö®ÖÖ ŪúÖµÖÖÔ»ÖµÖ	50	50
50		
¸Ö) ÃÖÓÃÖ¤úßµÖ ŪúÖµÖÔ´ÖÖ;ÖÖ»ÖµÖ		5
5 5		
´û) ,üÖ•µÖ ÃÖ,üŪúÖ,ëü	2	2
2		
(ÃÖÓ¸Ö,üÖ•µÖ ðÖê;Ö ¯ÖÏ;ÖÖÃÖ®ÖÖê ÃÖ×ÆüÿÖ)		
¸Ö) ,üÖ•µÖ/ÃÖÓ¸Ö,üÖ•µÖ ðÖê;Ö	2	2
2		
×¾Ö¬ÖÖ®Ö´ÖÖ>ü»Ö		
"û) ^¯Ö ×®Ö¤êü;ÖŪú,	5	5
5		
†•ÖÔ®Ö †®Öã³ÖÖÿÖ,		
ÃÖÓÃÖ¤ú ŸÖÏÓ£ÖÖ»ÖµÖ...		

.....2/-

4. ^-ö, üöêÆÿö Ūêú †×ÿö×, üÆÿö, ¾ööÛÄöŪú
×, ü-ööê™üöí Ūúß Ūãú"û -öï×ÿöμööó ×¾ö³ööÿößμö
ÄöóÄö¤üßμö Ä£ööμöß Äö×'ö×ÿöμööë Ūúöê ³öß
^-ö»ö²-ö Ūú, üö‡ô •öö®öß Æiü... Ä£ööμöß
Äö×'ö×ÿöμööë Ūêú ×»ö< †-öê×ööÿö ‡®ö
-öïŪúö;ö®ööë Ūúß -öï×ÿöμööë Ūúß ¾ööÄÿö×¾ööŪú
ÄöóŪμöö Ūúß •öö®öŪúö, üß Ūêú-öμöö »ööêŪú
Äö³öö/üö•μö Äö³öö Äö×"ö¾öö»öμööêó Ūúß
Äöó²öó×-öÿö Äö×'ö×ÿö ;ööŪöö†öë Äöê -öïö-ÿö Ūúß
•öö<óü ÿö£öö †-öê×ööÿö ÄöóŪμöö 'öë -öï×ÿöμööó
^®Æëü Äöß-öê ^-ö»ö²-ö Ūú, üö‡ô •öö<ó... ‡Äö
Äöó²öó-ö 'öë, Äö³öß 'öó;öö»öμööë/×¾ö³ööÿööë
Ūúöê Äöó²ööê×-öÿö »ööêŪú Äö³öö Äö×"ö¾öö»öμö Ūêú
Ūúöμööö»öμö -öö-ö®ö Äöó.10/1(1)/2017/<»ö.-I
×¤ü®ööóŪú 2 ®ö¾öö²ö, ü, 2017 Ūúö Äöó¤ü³öö »öë...

5. Äö³öß 'öó;öö»öμööë/×¾ö³ööÿööë Äöê
†®öã, üöê-ö Æiü ×Ūú ^-ö, üöêÆÿö †®öã¤ëü;ööë Ūúö
Ūú>íüö‡ô Äöê †®öã-öö»ö®ö Äöã×®ö×;öÿö Ūú, üêó...

(<Äö. <Äö. -öö;öü)

†¾ö, ü Äö×"ö¾ö, ³öö, üÿö Äö, üŪúö, üü
¤æü, ü³ööÄö: 23034274

Äö³öß 'öó;öö»öμööë/×¾ö³ööÿöö,
³öö, üÿö Äö, üŪúö, ü,
(ÄöóÄö¤ü †®öã³ööÿö),
®ö‡ô ×¤ü»»öß...

-öï×ÿö×»ö×-ö -öïê×Äöÿö: ^-ö Äö×"ö¾ö
(-öï;ööÄö®ö)/†¾ö, ü Äö×"ö¾ö (-öï;ööÄö®ö),
ÄöóÄö¤üßμö Ūúöμöö 'öó;öö»öμöö...

ÿÖÿÛúÖ»Ö/
 ãÖÓÃÖ¸üßμÖ ´ÖÖ´Ö»ÖÖ

ÃÖÓ.±úÖ.19/1/2016-×¾Ö-ÖÖμÖß-I
 ³ÖÖ,üÿÖ ãÖ,üÛúÖ,ü
 ãÖÓÃÖ¸üßμÖ ÛúÖμÖÖ ´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖ
 90, ãÖÓÃÖ¸ü ³Ö¾Ö®Ö,
 ®Ö‡Ö ×¸ü»»Öß...

1 ×¸üÃÖÓ²Ö,ü, 2016

ÛúÖμÖÖÖ»ÖμÖ -ÖÖÖ®Ö

×¾ÖÃÖμÖ:	¾ÖÃÖÖ	2016-17	Ûéú	×»Ö<
´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖÖë/×¾Ö³ÖÖÿÖÖë			Ûúß	¾ÖÖÛÃÖÛú
×,ü¯ÖÖê™Öü	- ²Ö•Ö™ü	ÃÖ;Ö,	2017	Ûéú
¸üÖî,üÖ®Ö	ãÖÓÃÖ¸ü	ãÖ¸üãμÖÖë		ÛúÖë
¯Ö×,ü¯ÖÖ»Ö®Ö...				

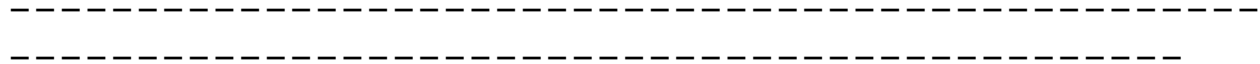
ÃÖ³Öß ´ÖÖ;ÖÖ»ÖμÖÖë ãÖê †®Öã,üÖê-Ö Æîü ×Ûú
 ¾ÖÃÖÖ 2016-17 Ûéú ×»Ö< †¯Ö®Öß ¾ÖÖÛÃÖÛú
 ×,ü¯ÖÖê™Öü,üÖ•Ö³ÖÖÃÖÖ †×-Ö×®ÖμÖ´Ö, 1963 Ûúß
 ;ÖÿÖÖî Ûéú †®ÖãÃÖÖ,ü ×ÆÓ¸üß †Öî,ü †ÓÿÖÏê•Öß
 ¸üÖê®ÖÖë °p¯ÖÖÓÿÖ,üÖë ´Öë ÿÖîμÖÖ,ü Ûú,ü »Öë...
 •Ö²Ö †®Öã¸üÖ®Ö ´ÖÖÓÿÖÖëÓ ÛúÖë ãÖÓ²ÖÖ×-ÖÿÖ
 ×¾Ö³ÖÖÿÖßμÖ ãÖÖÖμÖß ãÖ×´Ö×ÿÖμÖÖë ÛúÖë ^®ÖÛéú
 ×¾Ö¯ÖÖ,üÖÖÖÖ ³Öë•Ö®Öë Ûéú ãÖÖÖÖ Æüß †®Æëü
 ãÖÓÃÖ¸ü ãÖ¸üãμÖÖë ÛúÖë ^¯Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖμÖÖ •ÖÖ®ÖÖ
 †¯Öë×δÖÿÖ Æîü...

2. ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü¯ÖÖê™Öü ´Öë 31 ×¸üÃÖÓ²Ö,ü, 2016
 Ûúß ×ãÖÖ×ÿÖ Ûéú †®ÖãÃÖÖ,ü ¾ÖÖãÿÖ×¾ÖÛú †ÖÓÛú>Íëü
 ×¸ü< •ÖÖ®Öë ¯ÖÖ×Æü< ÿÖÖÖÖ •Ö®Ö¾Ö,üß-´ÖÖ¯ÖÖ,
 2017 Ûúß †¾Ö×-Ö Ûéú ×»Ö< ¯ÖÏöê¯ÖpÖ †ÖÖ¾ÖÖ
 †®Öã´ÖÖ®Ö ^¯Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖ< •ÖÖ®Öë ¯ÖÖ×Æü<...
 ×ÛúãÖß ³Öß ×ãÖÖ×ÿÖ ´Öë, ®Öß¯Öê ¯Öî,üÖ 3 ´Öë
 ¸ü;ÖÖÖ< †®ÖãÃÖÖ,ü »ÖÖêÛú ãÖ³ÖÖ/,üÖ•μÖ ãÖ³ÖÖ
 ãÖ×¯Ö¾ÖÖ»ÖμÖ, ¯Ö;Ö ãÖæ¯ÖÖÖ ÛúÖμÖÖÖ»ÖμÖ †Ö×¸ü
 ÛúÖë ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü¯ÖÖê™Öü Ûúß †¯ÖæÛÿÖ ´Öë †ãÖ
 ÛúÖ,üpÖ ãÖê ×¾Ö»ÖÖ²Ö ®ÖÆüà ÆüÖê®ÖÖ ¯ÖÖ×Æü< ×Ûú
 †®Ö ×,ü¯ÖÖê™ÖüÖî ´Öë 31 ´ÖÖ¯ÖÖ, 2017 Ûúß ×ãÖÖ×ÿÖ

Ûêú †®ÖãÃÖÖ,ü ¾ÖÖÃÿÖ×¾ÖÛú †ÖÖÛú >êúÍ ×¤ú< •ÖÖ®Öê Æîü...

3. ÃÖÓÃÖ¤ú Ûêú ¤üÖê®ÖÖê ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖÖë, ¯Ö;Ö ÃÖæ"Ö®ÖÖ ÛúÖµÖÖÖ»ÖµÖ †ÿµÖÖ×¤ú Ûêú ×»Ö< ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü¯ÖÖê™üÖÍ †Öî,ü ¯Ö×,ü®ÖÖ´Öß ²Ö•Ö™üÖë Ûúß †¯Öê×ðÖÿÖ ¯ÖÏ×ÿÖµÖÖë Ûúß ÃÖÓÛµÖÖ ®Öß"Öê ¤ü;ÖÖÖ†Ö ÿÖ†Ö Æîü:-

†ÓÿÖÏê•Öß ü ×ÆÓ¤úß
 ×«ü³ÖÖÃÖß †£Ö¾ÖÖ ×ÆÓ¤úß
 †Öî,ü
 °p¯ÖÖÓÿÖ,ü °p¯ÖÖÓÿÖ,
 †ÓÿÖÏê•Öß °p¯ÖÖÓÿÖ,ü ¤üÖê®ÖÖê
 <Ûú ×•Ö»¤ú ´Öë



Ûú) »ÖÖêÛú ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ	70	70
†£Ö¾ÖÖ 70		
ÛÖ) ,üÖ•µÖ ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ	150	50
200		
ÿÖ) ¯Ö;Ö ÃÖæ"Ö®ÖÖ ÛúÖµÖÖÖ»ÖµÖ	50	50
50		
¸Ö) ÃÖÓÃÖ¤úßµÖ ÛúÖµÖÖ ´ÖÓ;ÖÖ»ÖµÖ		5
5 5		
´û) ,üÖ•µÖ ÃÖ,üÛúÖ,ëü	2	2
2		
(ÃÖÓ¸Ö,üÖ•µÖ ðÖê;Ö ÃÖ×ÆüÿÖ)		
¸Ö) ,üÖ•µÖ/ÃÖÓ¸Ö,üÖ•µÖ ðÖê;Ö	2	2
2		
×¾Ö¬ÖÖ®Ö´ÖÓ >ü»Ö		
"û) ^¯Ö ×®Ö¤êü;ÖÛú,	5	5
5		
†•ÖÖ®Ö †®Öã³ÖÖÿÖ,		
ÃÖÓÃÖ¤ú ÿÖÏÓ£ÖÖ»ÖµÖ...		

.....2/-

4. $\hat{\text{O}}_{\text{ü}} \text{ö} \text{E} \text{Y} \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{é} \text{ú} \quad \text{t} \times \text{Y} \text{O} \times \text{ü} \text{E} \text{Y} \text{O}, \quad \text{}^3\text{O} \text{O} \text{Ü} \text{Ä} \text{O} \text{Ü} \text{ú}$
 $\times \text{ü} \text{O} \text{ö} \text{é} \text{ü} \text{O} \text{í} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß} \quad \hat{\text{U}} \text{á} \text{ú} \text{ü} \quad \text{O} \text{I} \times \text{Y} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{O} \quad \times \text{}^3\text{O} \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{Y} \text{O} \text{ß} \mu \text{O}$
 $\text{Ä} \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} \text{ü} \text{ß} \mu \text{O} \quad \text{Ä} \text{£} \text{O} \text{O} \mu \text{O} \text{ß} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \times \text{Y} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{e} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O} \text{é} \quad \text{}^3 \text{O} \text{ß}$
 $\hat{\text{O}} \text{»} \text{O}^2 \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ü} \text{O} \text{†} \text{O} \quad \bullet \text{O} \text{O} \text{O} \text{ß} \quad \text{Æ} \text{i} \text{ü} \dots \quad \text{Ä} \text{£} \text{O} \text{O} \mu \text{O} \text{ß}$
 $\text{Ä} \text{O} \times \text{O} \times \text{Y} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{e} \quad \hat{\text{U}} \text{é} \text{ú} \quad \times \text{»} \text{O} \text{<} \quad \text{t} \text{O} \text{é} \times \text{ö} \text{O} \text{Y} \text{O} \quad \text{†} \text{O} \text{O}$
 $\text{O} \text{I} \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O} \text{;} \text{O} \text{O} \text{O} \text{e} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß} \quad \text{O} \text{I} \times \text{Y} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{e} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß} \quad \text{}^3\text{O} \text{O} \text{Ä} \text{Y} \text{O} \times \text{}^3\text{O} \text{O} \hat{\text{U}} \text{ú}$
 $\text{Ä} \text{O} \text{O} \text{Ü} \mu \text{O} \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß} \quad \bullet \text{O} \text{O} \text{O} \text{Ü} \text{ú} \text{O} \text{ü} \text{ß} \quad \hat{\text{U}} \text{é} \text{ú} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \quad \text{»} \text{O} \text{O} \text{é} \hat{\text{U}} \text{ú}$
 $\text{Ä} \text{O} \text{}^3 \text{O} \text{O} / \text{ü} \text{O} \bullet \mu \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{}^3 \text{O} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \text{}^3\text{O} \text{O} \text{»} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{é} \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß}$
 $\text{Ä} \text{O} \text{O}^2 \text{O} \text{O} \times \text{O} \text{Y} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \times \text{Y} \text{O} \quad \text{;} \text{O} \text{O} \text{Ü} \text{O} \text{O} \text{t} \text{O} \text{e} \quad \text{Ä} \text{O} \text{é} \quad \text{O} \text{I} \text{O} \text{Y} \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ß}$
 $\bullet \text{O} \text{O} \text{<} \text{O} \text{ü} \quad \text{Y} \text{O} \text{£} \text{O} \text{O} \quad \text{t} \text{O} \text{é} \times \text{ö} \text{O} \text{Y} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{O} \text{Ü} \mu \text{O} \text{O} \quad \text{O} \text{e} \quad \text{O} \text{I} \times \text{Y} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{O}$
 $\hat{\text{O}} \text{Æ} \text{e} \text{ü} \quad \text{Ä} \text{O} \text{ß} \text{O} \text{é} \quad \hat{\text{O}} \text{»} \text{O}^2 \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ü} \text{O} \text{†} \text{O} \quad \bullet \text{O} \text{O} \text{<} \text{O} \dots$

5. $\text{Ä} \text{O} \text{}^3 \text{O} \text{ß} \quad \text{O} \text{O} \text{;} \text{O} \text{O} \text{»} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \text{e} / \times \text{}^3\text{O} \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{Y} \text{O} \text{O} \text{e} \quad \text{Ä} \text{O} \text{é}$
 $\text{t} \text{O} \text{ä} \text{ü} \text{O} \text{é} \text{O} \quad \text{Æ} \text{i} \text{ü} \quad \times \hat{\text{U}} \text{ú} \quad \hat{\text{O}}_{\text{ü}} \text{ö} \text{E} \text{Y} \text{O} \quad \text{t} \text{O} \text{ä} \text{ü} \text{;} \text{O} \text{O} \text{e} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O}$
 $\hat{\text{U}} \text{ú} \text{>} \text{I} \text{ü} \text{O} \text{†} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{é} \quad \text{t} \text{O} \text{ä} \text{O} \text{»} \text{O} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{ä} \times \text{O} \times \text{;} \text{O} \text{Y} \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{ü} \text{é} \text{O} \dots$

(< Ä Ö . < Ä Ö . O O ; O ü)

$\text{t} \text{}^3\text{O} \text{ü} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \text{}^3\text{O} \text{O}, \quad \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{ü} \text{Y} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{ü} \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O} \text{ü} \text{ü}$
 $\text{æ} \text{ü} \text{ü} \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} : \quad 23034274$

$\text{Ä} \text{O} \text{}^3 \text{O} \text{ß} \quad \text{O} \text{O} \text{;} \text{O} \text{O} \text{»} \text{O} \mu \text{O} / \times \text{}^3\text{O} \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{Y} \text{O},$
 $\text{}^3 \text{O} \text{O} \text{ü} \text{Y} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \text{ü} \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O} \text{ü},$
 $(\text{Ä} \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} \text{ü} \text{t} \text{O} \text{ä} \text{}^3 \text{O} \text{O} \text{Y} \text{O}),$
 $\text{O} \text{O} \text{†} \text{O} \quad \times \text{æ} \text{ü} \text{»} \text{»} \text{O} \text{ß} \dots$

$\text{O} \text{I} \times \text{Y} \text{O} \times \text{»} \text{O} \times \text{O} \quad \text{O} \text{I} \text{é} \times \text{Ä} \text{O} \text{Y} \text{O} : \quad \text{Ä} \text{O} \text{O} \mu \text{O} \text{ä} \text{E} \text{Y} \text{O} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \text{}^3\text{O} \text{O} / \hat{\text{O}}$
 $\text{Ä} \text{O} \times \text{O} \text{}^3\text{O} \text{O} \quad (\text{O} \text{I} \text{;} \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} \text{O}) / \text{t} \text{}^3\text{O} \text{ü} \quad \text{Ä} \text{O} \times \text{O} \text{}^3\text{O} \text{O}$
 $(\text{O} \text{I} \text{;} \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} \text{O}), \quad \text{Ä} \text{O} \text{O} \text{Ä} \text{O} \text{ü} \text{ß} \mu \text{O} \quad \hat{\text{U}} \text{ú} \text{O} \mu \text{O} \text{O} \quad \text{O} \text{O} \text{;} \text{O} \text{O} \text{»} \text{O} \mu \text{O} \dots$

ÃÖ.±úÖ.19(1)/2012-×¾Ö-ÖÖµÖß-I

³ÖÖ,üÿÖ ÃÖ,üÛúÖ,ü

ÃÖÓÃÖµüßµÖ ÛúÖµÖÖ ´ÖÖ;ÖÖ»ÖµÖ

.....

86-²Öß, ÃÖÓÃÖµü ³Ö¾Ö®Ö,

®Ö‡Ö ×µü»»Öß...

×µü®ÖÖÓÛú 10.01.2012

ÛúÖµÖÖÖ»ÖµÖ -ÖÖ-Ö®Ö

×¾ÖÃÖµÖ: ¾ÖÃÖÖ 2011-2012 Ûêú ×»Ö< ´ÖÖ;ÖÖ»ÖµÖÖê
Ûúß ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü-ÖÖê™Öü - ²Ö•Ö™ü ÃÖ;Ö, 2012
Ûêú µüÖî,üÖ®Ö ÃÖÓÃÖµü ÃÖµüÃµÖÖê ÛúÖê
-Ö×,ü"ÖÖ»Ö®Ö...

ÃÖ³Öß ´ÖÖ;ÖÖ»ÖµÖÖê ÃÖê †®Öã,üÖê-Ö Æîü ×Ûú
¾ÖÃÖÖ 2011-12 Ûêú ×»Ö< †-Ö®Öß ¾ÖÖÛÃÖÛú
×,ü-ÖÖê™Öü ,üÖ•Ö³ÖÖÃÖÖ †×-Ö×®ÖµÖ´Ö, 1963 Ûúß
;ÖÿÖÖî Ûêú †®ÖãÃÖÖ,ü ×Æü®µüß †Öî,ü †ÓÿÖîê•Öß
µüÖê®ÖÖê °p-ÖÖÓÿÖ,üÖê ´Öê ÿÖîµÖÖ,ü Ûú, »Öê...
†®ÖãµüÖ®Ö ´ÖÖÓÿÖÖêó ÛúÖê ÃÖÓ²ÖÖ×-ÖÿÖ
×¾Ö³ÖÖÿÖßµÖ ÆÖÖµÖß ÃÖ×´Ö×ÿÖµÖÖê ÛúÖê ^®ÖÛêú
×¾Ö"ÖÖ,üÖ£ÖÖ ³Öê•Ö®Öê ÃÖê -ÖÆü»Öê †®Æü ÃÖÓÃÖµü
ÃÖµüÃµÖÖê ÛúÖê ÃÖÖ£Ö-ÃÖÖ£Ö ^-Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖµÖÖ
•ÖÖ®ÖÖ †-Öê×öÖÿÖ Æîü...

2. ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü-ÖÖê™Öü ´Öê 31 ×µüÃÖ´²Ö,ü, 2011
Ûúß ×Ã£Ö×ÿÖ Ûêú †®ÖãÃÖÖ,ü ¾ÖÖÃÿÖ×¾ÖÛú †ÖÖÛú>Íêü
×µü< •ÖÖ®Öê "ÖÖ×Æü< ÿÖ£ÖÖ •Ö®Ö¾Ö,üß-´ÖÖ"ÖÖ,
2012 Ûúß †¾Ö×-Ö Ûêú ×»Ö< -ÖîöÖê-ÖpÖ †£Ö¾ÖÖ
†®Öã´ÖÖ®Ö ^-Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖ< •ÖÖ®Öê "ÖÖ×Æü<...
×ÛúÃÖß ³Öß †¾ÖÃ£ÖÖ ´Öê, »ÖÖêÛú ÃÖ³ÖÖ/üÖ•µÖ
ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ, -Ö;Ö ÃÖæ"Ö®ÖÖ ÛúÖµÖÖÖ»ÖµÖ
†Ö×µü ÛúÖê ¾ÖÖÛÃÖÛú ×,ü-ÖÖê™Öü Ûúß †-ÖæÛÿÖ
´Öê, •ÖîÃÖÖ×Ûú ®Öß"Öê -Öî,üÖ 3 ´Öê µü;ÖÖÖµÖÖ
ÿÖµÖÖ Æîü, †ÃÖ ÛúÖ,üpÖ ÃÖê ×¾Ö»Ö´²Ö ®ÖÆüà
ÆüÖê®ÖÖ "ÖÖ×Æü< ×Ûú †®Ö ×,ü-ÖÖê™üÖî ´Öê 31
´ÖÖ"ÖÖ, 2012 Ûúß ×Ã£Ö×ÿÖ Ûêú †®ÖãÃÖÖ,ü
¾ÖÖÃÿÖ×¾ÖÛú †ÖÖÛú>êüÍ ×µü< •ÖÖ®Öê Æîü...

3. $\tilde{A}\ddot{O}\ddot{O}\tilde{A}\ddot{O}\mu\ddot{u}$ $\hat{U}\hat{e}\acute{u}$ $\mu\ddot{u}\ddot{O}\hat{e}\ddot{O}\ddot{O}\hat{e}$ $\tilde{A}\ddot{O}\times\text{''}\ddot{O}^{\frac{3}{4}}\ddot{O}\ddot{O}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}\hat{e}$, $\overline{\ddot{O}}\dot{\ddot{O}}$
 $\tilde{A}\ddot{O}\hat{e}\text{''}\ddot{O}\ddot{O}\ddot{O}$ $\hat{U}\acute{u}\ddot{O}\mu\ddot{O}\ddot{O}\hat{e}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}$ $\ddagger\acute{Y}\mu\ddot{O}\ddot{O}\times\mu\ddot{u}$ $\hat{U}\hat{e}\acute{u}$ $\times\gg\ddot{O}\langle$ $\frac{3}{4}\ddot{O}\ddot{O}\hat{U}\hat{A}\ddot{O}\hat{U}\acute{u}$
 $\times\text{,}\ddot{u}\overline{\ddot{O}}\hat{e}\text{TM}\ddot{u}\ddot{O}\acute{I}$ $\dagger\ddot{O}\hat{I}\text{,}\ddot{u}$ $\overline{\ddot{O}}\times\text{,}\ddot{u}\text{P}\ddot{O}\ddot{O}'\ddot{O}\beta$ $^2\ddot{O}\cdot\ddot{O}\text{TM}\ddot{u}\ddot{O}\hat{e}$ $\hat{U}\acute{u}\beta$
 $\dagger\overline{\ddot{O}}\hat{e}\times\delta\ddot{O}\acute{Y}\ddot{O}$ $\overline{\ddot{O}}\hat{I}\times\acute{Y}\ddot{O}\mu\ddot{O}\hat{e}$ $\hat{U}\acute{u}\beta$ $\tilde{A}\ddot{O}\ddot{O}\ddot{u}\mu\ddot{O}\ddot{O}$ $\text{\textcircled{O}}\beta\text{''}\ddot{O}\hat{e}$
 $\mu\ddot{u}\text{;}\ddot{O}\ddot{O}\ddot{O}\ddagger\hat{O}$ $\acute{Y}\ddot{O}\ddagger\hat{O}$ $\text{\textcircled{A}}\hat{I}\ddot{u}\text{:}$ -

$\dagger\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}\hat{I}\hat{e}\cdot\ddot{O}\beta$ \ddot{u} $\times\text{\textcircled{A}}\hat{u}\text{\textcircled{O}}\mu\ddot{u}\beta$
 $\times\ll\ddot{u}^3\ddot{O}\ddot{O}\hat{A}\ddot{O}\beta$ $\dagger\text{\textcircled{L}}\ddot{O}^{\frac{3}{4}}\ddot{O}\ddot{O}$ $\times\text{\textcircled{A}}\hat{u}\text{\textcircled{O}}\mu\ddot{u}\beta$
 $\dagger\ddot{O}\hat{I}\text{,}\ddot{u}$
 $^{\circ}\text{p}\overline{\ddot{O}}\ddot{O}\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}\text{,}\ddot{u}$ $^{\circ}\text{p}\overline{\ddot{O}}\ddot{O}\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}\text{,}$
 $\dagger\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}\hat{I}\hat{e}\cdot\ddot{O}\beta$ $^{\circ}\text{p}\overline{\ddot{O}}\ddot{O}\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}\text{,}\ddot{u}$ $\mu\ddot{u}\ddot{O}\hat{e}\text{\textcircled{O}}\ddot{O}\hat{e}$
 $\langle\hat{U}\acute{u}$ $\times\cdot\ddot{O}\gg\mu\ddot{u}$ $\acute{O}\hat{e}$

$\hat{U}\acute{u}$) $\gg\ddot{O}\ddot{O}\hat{e}\hat{U}\acute{u}$ $\tilde{A}\ddot{O}^3\ddot{O}\ddot{O}$ $\tilde{A}\ddot{O}\times\text{''}\ddot{O}^{\frac{3}{4}}\ddot{O}\ddot{O}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}$	470	300
620		
$\hat{U}\ddot{O}$) $\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\cdot\mu\ddot{O}$ $\tilde{A}\ddot{O}^3\ddot{O}\ddot{O}$ $\tilde{A}\ddot{O}\times\text{''}\ddot{O}^{\frac{3}{4}}\ddot{O}\ddot{O}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}$	190	035
225		
$\acute{Y}\ddot{O}$) $\overline{\ddot{O}}\dot{\ddot{O}}$ $\tilde{A}\ddot{O}\hat{e}\text{''}\ddot{O}\ddot{O}\ddot{O}$ $\hat{U}\acute{u}\ddot{O}\mu\ddot{O}\ddot{O}\hat{e}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}$	660	300
660		
\acute{O}) $\tilde{A}\ddot{O}\ddot{O}\tilde{A}\ddot{O}\mu\ddot{u}\beta\mu\ddot{O}$ $\hat{U}\acute{u}\ddot{O}\mu\ddot{O}\hat{O}$ $\acute{O}\ddot{O}\dot{\ddot{O}}\ddot{O}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}$	5	5
5		
\acute{u}) $\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\cdot\mu\ddot{O}$ $\tilde{A}\ddot{O}\text{,}\ddot{u}\hat{U}\acute{u}\ddot{O}\text{,}\hat{e}\ddot{u}$	2	2
($\tilde{A}\ddot{O}\acute{O}'\ddot{O}$ $\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\cdot\mu\ddot{O}$ $\delta\ddot{O}\hat{e}\dot{\ddot{O}}$ $\overline{\ddot{O}}\hat{I}\text{;}\ddot{O}\ddot{O}\tilde{A}\ddot{O}\text{\textcircled{O}}$ $\tilde{A}\ddot{O}\times\text{\textcircled{A}}\hat{u}\acute{Y}\ddot{O}$)		2
$\text{''}\ddot{O}$) $\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\cdot\mu\ddot{O}/\tilde{A}\ddot{O}\acute{O}'\ddot{O}$ $\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\cdot\mu\ddot{O}$ $\delta\ddot{O}\hat{e}\dot{\ddot{O}}$	2	2
2		
$\times^{\frac{3}{4}}\ddot{O}\text{--}\ddot{O}\ddot{O}\text{\textcircled{O}}\acute{O}\acute{O}$ $\text{>}\ddot{u}\gg\ddot{O}$		
$\text{''}\hat{u}$) $\wedge\overline{\ddot{O}}$ $\times\text{\textcircled{O}}\mu\hat{e}\ddot{u}\text{;}\ddot{O}\hat{U}\acute{u}$,	5	5
$\dagger\cdot\ddot{O}\hat{O}\text{\textcircled{O}}$ $\dagger\text{\textcircled{O}}\hat{a}^3\ddot{O}\acute{O}\acute{Y}\ddot{O}$,		5
$\tilde{A}\ddot{O}\ddot{O}\tilde{A}\ddot{O}\mu\ddot{u}$ $\acute{Y}\ddot{O}\hat{I}\acute{O}\text{\textcircled{L}}\ddot{O}\ddot{O}\gg\ddot{O}\mu\ddot{O}\dots$		5

4. $\wedge\overline{\ddot{O}}\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\hat{e}\text{\textcircled{E}}\acute{Y}\ddot{O}$ $\hat{U}\hat{e}\acute{u}$ $\dagger\times\acute{Y}\ddot{O}\times\text{,}\ddot{u}\text{\textcircled{E}}\acute{Y}\ddot{O}$, $\frac{3}{4}\ddot{O}\ddot{O}\hat{U}\hat{A}\ddot{O}\hat{U}\acute{u}$
 $\times\text{,}\ddot{u}\overline{\ddot{O}}\hat{e}\text{TM}\ddot{u}\ddot{O}\acute{I}$ $\hat{U}\acute{u}\beta$ $\hat{U}\hat{a}\acute{u}\text{''}\hat{u}$ $\overline{\ddot{O}}\hat{I}\times\acute{Y}\ddot{O}\mu\ddot{O}\acute{O}$ $\times^{\frac{3}{4}}\ddot{O}^3\ddot{O}\ddot{O}\acute{Y}\ddot{O}\beta\mu\ddot{O}$
 $\tilde{A}\ddot{O}\ddot{O}\tilde{A}\ddot{O}\mu\ddot{u}\beta\mu\ddot{O}$ $\tilde{A}\text{\textcircled{L}}\ddot{O}\ddot{O}\mu\ddot{O}\beta$ $\tilde{A}\ddot{O}\times\acute{O}\times\acute{Y}\ddot{O}\mu\ddot{O}\hat{e}$ $\hat{U}\acute{u}\ddot{O}\hat{e}$ $^3\ddot{O}\beta$
 $\wedge\overline{\ddot{O}}\gg\ddot{O}^2\text{--}\ddot{O}$ $\hat{U}\acute{u}\text{,}\ddot{u}\ddot{O}\ddagger\hat{O}$ $\cdot\ddot{O}\ddot{O}\text{\textcircled{O}}\beta$ $\text{\textcircled{A}}\hat{I}\ddot{u}\dots$ $\tilde{A}\text{\textcircled{L}}\ddot{O}\ddot{O}\mu\ddot{O}\beta$
 $\tilde{A}\ddot{O}\times\acute{O}\times\acute{Y}\ddot{O}\mu\ddot{O}\hat{e}$ $\hat{U}\hat{e}\acute{u}$ $\times\gg\ddot{O}\langle$ $\dagger\overline{\ddot{O}}\hat{e}\times\delta\ddot{O}\acute{Y}\ddot{O}$ $\ddagger\text{\textcircled{O}}$

ÖÏÛüö;ÖÖÖë Ûúß ÖÏ×ÿÖµÖë Ûúß ¾ÖÖÃÿÖ×¾ÖÛú
ÃÖÓÛµÖÖ Ûúß •ÖÖÖÛúÖ,üß ÛéúÖµÖÖ »ÖÖêÛú
ÃÖ³ÖÖ/üÖ•µÖ ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖÖéó Ûúß
ÃÖÓ²ÖÖ×-ÖÿÖ ÃÖ×´Ö×ÿÖ ;ÖÖÛÖÖ†Öë ÃÖê ÖÏÖÿÖ Ûúß
•ÖÖ< ÿÖ£ÖÖ †Öê×çÖÿÖ ÃÖÓÛµÖÖ ´Öë ÖÏ×ÿÖµÖÖÓ
^®Æëü ÃÖß-Öê ^Ö»Ö²-Ö Ûú,üÖ†ô •ÖÖ< ó... †ÃÖ
ÃÖÓ²ÖÖ-Ö ´Öë, ÃÖ³Öß ´Öó;ÖÖ»ÖµÖÖë/×¾Ö³ÖÖÿÖÖë
ÛúÖê ÃÖÓ²ÖÖê×-ÖÿÖ »ÖÖêÛú ÃÖ³ÖÖ ÃÖ×"Ö¾ÖÖ»ÖµÖ Ûéü
ÛúÖµÖÖÖ»ÖµÖ -ÖÖÖ®Ö ÃÖÓ.10/1(1)/2011/<»Ö.-I
×æü®ÖÖÓÛú 16 ®Ö¾ÖÖ²Ö,ü, 2011 ÛúÖ ÃÖÓæü³ÖÖ »Öë...

5. ÃÖ³Öß ´Öó;ÖÖ»ÖµÖÖë/×¾Ö³ÖÖÿÖÖë ÃÖê
†®Öã,üÖê-Ö Æîü ×Ûú ^Ö,üÖêÆÿÖ †®Öãæëü;ÖÖë ÛúÖ
Ûú>ÍüÖ†ô ÃÖê †®ÖãÖÖ»Ö®Ö ÃÖã×®Ö×;ÖÿÖ Ûú,üêó...

(Æü,ü²ÖÖÃÖ »ÖÖ»Ö ®ÖêÿÖßü)
×®Öæëü;ÖÛúü
æü,ü³ÖÖÃÖ: 23034844

ÃÖ³Öß ´Öó;ÖÖ»ÖµÖÖ/×¾Ö³ÖÖÿÖ,
³ÖÖ,üÿÖ ÃÖ,üÛúÖ,ü,
(ÃÖÓÃÖæü †®Öã³ÖÖÿÖ),
®Ö†ô ×æü»»Öß...

ÖÏ×ÿÖ×»Ö×Ö ÖÏê×ÃÖÿÖ: ÃÖÓµÖãÆÿÖ ÃÖ×"Ö¾Ö/^Ö
ÃÖ×"Ö¾Ö (ÖÏ;ÖÖÃÖ®Ö)/†¾Ö,ü ÃÖ×"Ö¾Ö
(ÖÏ;ÖÖÃÖ®Ö), ÃÖÓÃÖæüßµÖ ÛúÖµÖÖ ´Öó;ÖÖ»ÖµÖ...